

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 63 (1945)  
**Heft:** 70

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Parait tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 70 Bern, Samstag 24. März 1945

63. Jahrgang — 63<sup>me</sup> année

Berne, samedi 24 mars 1945 N° 70

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer (031) 216 80  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 25 Rp. Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro (031) 216 80  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. — Régie des annonces: Publicitas SA. Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

### Inhalt — Sommalre — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fahr- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 109705—109726.  
IPSA AG. für Petroleum-Industrie, Rotkrenz.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Die Schweizer Mustermesse 1945 - Messe des wirtschaftlichen Antriebs. L'aspect de la Foire suisse de Bâle en 1945.

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

### Konkureröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232)

(LP. 231, 232)

(VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, 123)

(OT. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dnglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersicht zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiter verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzulegen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (286) Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Firma Herma A.G., Verwertung von Patenten aller Art und Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte, Wallstrasse 7, in Basel, wurde am 5. März 1945 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

### Kt. Graubünden Konkursamt Davos (259<sup>A</sup>) Zweite Publikation

Nachdem der unterm 21. Februar 1945 eröffnete Konkurs über Bärtschi-Müller Robert, Hotelier, Pension Aela, Davos-Dorf, mangels Aktiven eingestellt, inzwischen aber von Gläubigersseite ein Kostenvorschuss geleistet worden ist, wird das summarische Konkursverfahren (Artikel 231 SchKG.) durchgeführt.

Eingabefrist für Forderungen und Dienstbarkeiten: 6. April 1945.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer nachbezeichneter Liegenschaft:

(Schätzungswert)

Parzelle Nr. 663, Pension Aela in Davos-Dorf	Fr. 180 000
Zugehör: Hotelmobiliar und Betriebsinventar	> 22 000
	Fr. 202 000

### Kt. Aargau Konkursamt Brugg (280)

Gemeinschuldnerin:

Bühlmann Elise, vormals J. Döbeli's Erben, Samenhandlung und Versandgärtnerei, von Hochdorf, in Windisch.  
Datum der Konkursöffnung: 9. März 1945.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch den 28. März 1945, 14 Uhr, im Gerichtssaal, in Brugg.  
Eingabefrist: bis 23. April 1945.

### Ct. de Vaud Office des faillites, Yverdon (287)

Failli: Voisin-Patry René-Ernest, représentant, Villa St-Georges, Yverdon.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 mars 1945.

Liquidation sommaire, article 231 LP.

Délai pour les productions: 13 avril 1945.

### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

### Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (281)

Gemeinschuldner: Fehr Eugen, technisches Bureau, insbesondere Berechnung und Konstruktion von Maschinen, Stüssistrasse 91, in Zürich 6.

Datum der Konkursöffnung: 6. März 1945.

Datum der Einstellungsverfügung: 17. März 1945.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 3. April 1945 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400 leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

### Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (288)

Faillite: Vereinshaus Lausanne S.A., à Lausanne.

Date du prononcé: 20 mars 1945.

Délai pour avancer les frais de fr. 200: 3 avril 1945.

### Ct. de Genève Office des faillites, Genève (289)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre Burgener Ulrich, Académie de billard, Place du Molard 4, à Genève, par ordonnance rendue le 26 février 1945 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 16 mars 1945 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 avril 1945 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance nécessaire de frais en fr. 350, la faillite sera clôturée.

### Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(LP. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwirkt in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

### Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (250<sup>A</sup>)

Kollokationsplan, Auflegung des Inventars und Abtretung von Rechtsansprüchen

Im Konkurs über Gross Erna, geborene Winkler, geboren 1899, von Zürich, «Maison Ruth», Birmensdorferstrasse 126, in Zürich 3, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern bei der oben genannten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes gemäss Artikel 250 SchKG. sind bis zum 27. März 1945 mittels Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Bis zum 27. März 1945 sind ebenfalls allfällige Beschwerden über die Zuteilung der Kompetenzen des Bezirksgerichtes Zürich und Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Artikel 260 SchKG. dem Konkursamt Wiedikon-Zürich einzureichen.

**Kt. Bern Konkursamt Biel (282)**

**Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars**  
Gemeinschuldnerin: Bridler & Cie., Kollektivgesellschaft, Fabrikation von Uhrenbänder aus Leder, Zukunftsstrasse 53 a, Biel.  
Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 3. April 1945.

**Ct. du Valais Office des faillites, Sion (291)**

Failli: Vidoudez Henri, Sion.  
L'état de collocation est déposé au bureau de l'Office des faillites de Sion.  
Délai pour interter action: 10 jours.

**Ct. de Genève Office des faillites, Genève (290)**

Failli: Andrey Hermann, ci-devant épicer, primeurs, Quai du Rhône 47, à Genève, actuellement domicilié Rue des Maraîchers 38, à Genève.  
Délai pour faire opposition: 10 jours.

### Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG. 268) (LP. 268)

**Kt. Luzern Konkursamt Luzern (278)**

Das Konkursverfahren über Binder Jules, chemisch-technische Produkte, Schwänenplatz 5, Wohnung Hortensteinstrasse 10, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichts-Vizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 17. März 1945 als geschlossen erklärt worden.

### Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

**Kt. Luzern Konkursamt Luzern (279)**

Der unterm 6. Dezember 1944 über Häfliger Theodor, Schreinermeister, Vommatstrasse 44, Luzern, Besitzer der Liegenschaft Wohnhaus Nr. 5171 und Schreinergebäude Nr. 51711, Grundstück Nr. 499, Vommatstrasse 44, Luzern, eröffnete Konkurs ist infolge Rückzuges sämtlicher Konkursengaben durch Verfügung des Amtsgerichts-Vizepräsidenten von Luzern-Stadt vom 17. März 1945 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

**Ct. de Genève Tribunal de première instance, Genève (283)**

Par jugement du 21 mars 1945, le Tribunal a prononcé la révocation de la faillite de Sieur Naftule Jean, bijoutier, Boulevard du Pont d'Arve 6 et Place de la Fusterie 4, Genève.

Le débiteur a été réintégré dans la libre disposition de ses biens et réhabilité.

Tribunal de première instance de Genève:  
J. Gavard, cis-greffier.

### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

**Ct. de Neuchâtel Office des faillites, Le Locle (2561)**

**Exploitation de tourbières. — Enchère unique.**

Le mercredi 28 mars 1945, dès 14 heures, à l'Hôtel de la Poste, au Cerneux-Péquignot, l'Office des faillites du Locle, agissant par délégation de l'Office de Lausanne, administrateur de la masse en faillite de

Stouvenel Georges,

au dit lieu, procédera à la vente par enchères publiques des droits découlant du bail conclu par le failli: le 21 avril 1943, pour une durée de 5 ans et concernant l'exploitation de tourbières formant les articles 144, 162 et 314 du cadastre du Cerneux-Péquignot, d'une superficie de 15.850 m<sup>2</sup>.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'office soussigné.

Le Locle, 17 mars 1945. Office des faillites,  
le préposé: Tell Pochon.

## Nachlassverträge — Concordats — Concordati

### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

### Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

**Kt. Zürich Konkurskreis Rtesbach-Zürich (284)**

Schuldner: Buzzolini Franco, Geschäftsführer, Dufourstrasse 157, Zürich 8.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung: 28. Februar 1945.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: Dr. Arnold Stahel, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 98, Zürich 1.

Eingabefrist: 10 Tage seit der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Schriftliche Anmeldung der Forderungen, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Mittwoch den 23. Mai 1945, 15 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 98, 3. Stock, Zürich 1.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, im Bureau des Sachwalters.

**Kt. Bern Konkurskreis Bern (285)**

Schuldner: Bigler Hans, Bauunternehmung, Strandweg 37, Wabern.  
Datum der Stundungsbewilligung durch das Richteramt II von Bern: 13. März 1945.

Dauer der Stundung: 4 Monate.

Sachwalter: H. Schwenter, Fürsprecher, Genfergasse 3, in Bern.

Eingabefrist: innert 20 Tagen. Schriftliche Anmeldung beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag den 28. Mai 1945, nachmittags 14 Uhr, im Hotel Wilden Mann, 1. Stock, in Bern.

Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, im Bureau des Sachwalters.

### Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941)

**Ct. de Neuchâtel Tribunal civil du Val-de-Travers, Môtiers (2672)**

Un sursis extraordinaire a été accordé, en vertu de l'ordonnance du Conseil fédéral du 24 janvier 1941 atténuant à titre temporaire le régime de l'exécution forcée: le 21 février 1945, pour une année à valoir dès le 21 février 1945, à la société anonyme Guye A. S.A., Rue de l'Ecole-d'Horlogerie 1, à Fleurier, M<sup>e</sup> René Dornier, avocat, à Fleurier, étant désigné en qualité de commissaire au sursis extraordinaire.

Môtiers, le 16 mars 1945.

Le greffier du tribunal:  
A. Clerc.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

20. März 1945. Holzwaren.

Altorfer A. G. (Altorfer S. A.), in Wald. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 10. März 1945 eine Aktiengesellschaft gebildet worden, welche Fabrikation von und Handel mit Holzwaren aller Art zum Zwecke hat. Das Grundkapital beträgt Fr. 75 000 und ist eingeteilt in 75 voll bezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder, sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Huldreich Altdorfer, von und in Rütli (Zürich), Präsident; Hans Briner, von Zürich, in Rütli (Zürich), Delegierter, und Pierre Gauchat, von Lignières (Neuenburg), in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Geschäftsdomizil: Im Spittel, an der Bachtelstrasse.

20. März 1945.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Urdorf, in Urdorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Dezember 1944 eine Genossenschaft. Sie bezweckt namentlich die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und die Hebung und Förderung der beruflichen Bildung ihrer Mitglieder sowie die Weckung und Kräftigung des genossenschaftlichen Geistes der Landwirtschaft treibenden Bevölkerung. Die Genossenschaft sucht ihren Zweck insbesondere zu erreichen durch Vermittlung von preiswürdigen landwirtschaftlichen Hilfsstoffen, Geräten und andern Bedarfsartikeln, Absatz von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes, Veranstaltung von Kursen und Vorträgen. Die Mitglieder sind verpflichtet, ihren Bedarf an den von der Genossenschaft geführten Waren bei dieser zu decken. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Sie sind überdies zu unbeschränkter Nachschussteilung verpflichtet. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Zirkular. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Zeichnungsberechtigt sind: Hans Ochs, von Kilchberg (Zürich), Präsident; Jakob Grob, von Urdorf, Vizepräsident; Ernst Lips, von Urdorf, Aktuar; alle in Urdorf. Als Verwalter mit Einzelunterschrift ist gewählt Adolf Frei, von und in Urdorf.

20. März 1945.

Leinen Handels-Gesellschaft m. b. H., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1942, Seite 2153), Handel mit Textilien, speziell mit Leinen- und Baumwollgeweben. Diese Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 21. Februar 1945 aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1944 sind auf die «Leinen-Handels-Gesellschaft», in Zürich, übergegangen. Die eingangsgenannte Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

20. März 1945.

Leinen-Handels-Gesellschaft (Société commerciale de lins) (Società commerciale del lino), in Zürich. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 27. Februar 1945 eine Aktiengesellschaft gebildet worden. Ihr Zweck ist der Handel mit Leinengeweben und andern Textilien aller Art sowie Durchführung aller damit zusammenhängender Transaktionen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und sich an andern in- und ausländischen Unternehmen der Textilbranche beteiligen und Textilien selbst herstellen und verarbeiten. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 50 000 liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das von der «Leinen-Handels-Gesellschaft m. b. H.», in Zürich, geführte Geschäft in Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1944, wonach die Aktiven Fr. 154 510.96 und die Passiven Fr. 134 510.96 betragen. zum Uebernahmepreis von Fr. 20 000. Derselbe wird getilgt durch Hingabe von 40 zu 50% liberierten Gesellschaftsaktien an die Sacheinlegerin. Der Betrag von Fr. 30 000 des Grundkapitals ist durch Verrechnung mit Forderungen liberiert, die in den übernommenen Passiven inbegriffen sind. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Wenn der Gesellschaft alle Aktionäre bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an diese, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 3 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Wilhelm Gabrielli, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Korulhausbrücke 6, in Zürich 5.

20. März 1945.

**Fürsorgestiftung der Firma J. Gattiker, Grossmetzgerei, in Richterswil.** Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 8. März 1945 eine Stiftung. Diese bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «J. Gattiker», in Richterswil, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität oder anderweitiger unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von drei Mitgliedern und die Kontrollstelle. Jakob Gattiker senior, von Richterswil, als Präsident des Stiftungsrates, Jakob Gattiker junior, von Richterswil, als Vizepräsident des Stiftungsrates, und Niklaus Studer, von Werthenstein (Luzern), als Aktuar des Stiftungsrates, alle in Richterswil, führen Kollektivunterschrift je zu zweien. Domizil: an der Poststrasse, bei der Firma J. Gattiker.

20. März 1945.

**Pensions- und Unterstützungsfonds der G. Hunziker A. G., in Rütli.** Unter diesem Namen besteht auf Grund der Stiftungsurkunde vom 8. März 1945 eine Stiftung. Diese bezweckt allgemein die freiwillige Fürsorge für die ständigen Angestellten, Arbeiter und Arbeiterinnen der Firma «G. Hunziker A. G.», in Rütli, sowie eventuell deren Familien, durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Tod, Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und in Fällen sonstiger Notlage, wie Milderung der Folgen von gänzlicher oder teilweiser Arbeitslosigkeit. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Dr. Peter Koenig-Hunziker, von Bern, in Zürich, als Präsident des Stiftungsrates, und Ernst Huber-Hunziker, von und in Rütli (Zürich), als Mitglied des Stiftungsrates, führen Einzelunterschrift. Domizil: an der Neuwiesenstrasse, bei der Firma G. Hunziker A. G.

Bern — Berne — Berna

**Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)**

21. März 1945. Bäckerei, Spezereien.

**Karl Gerber-Rufer, in Zweisimmen, Bäckerei und Spezereihandlung** (SHAB. Nr. 71 vom 24. März 1928, Seite 587). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

21. März 1945.

**Wwe. Gerber und Söhne, Bäckerei und Spezereihandlung, Zweisimmen, in Zweisimmen.** Unter dieser Firma sind Witwe Frieda Gerber, geborene Rufer, von Langnau i. E., in Zweisimmen, Hans und Karl Gerber, beide von Langnau i. E., in Zweisimmen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Oktober 1944 begonnen hat. Bäckerei und Spezereihandlung.

**Bureau Burgdorf**

21. März 1945. Mercerie, Quincaillerie.

**Aeschbacher & Cie., in Burgdorf, Handel mit Mercerie- und Quincailleriewaren en gros, Kommanditgesellschaft** (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1936). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter August Pfister ist aus der Firma ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Firma erteilt Einzelprokura an Hans Stoller, von Frutigen, in Burgdorf.

21. März 1945. Metzgerei.

**Adolf Aeschmann, in Burgdorf, Metzgerei und Wursterei** (SHAB. Nr. 141 vom 21. Juni 1943). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Bureau Thun**

21. März 1945.

**Baugenossenschaft «Blümlisalp», Thun, in Thun** (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1943, Seite 1015). Gottfried Kuhn, Präsident, Karl Zimmerli, Vizepräsident, Willy Weiss, Sekretär, und Hans Lappert, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgetreten und ihre Unterschriften erloschen. In der Generalversammlung vom 24. Februar 1945 ist der Vorstand neu bestellt worden. Es wurden ernannt: Präsident: Ernst Keller, von Gysenstein (Bern); Vizepräsident: Otto Maurer, von Rubigen; Sekretär: Fritz Tschaggelar, von Thun; Kassier: Walter Theiler, von Spiez; alle in Thun. Die Unterschrift für die Genossenschaft führen kollektiv zu zweien der Präsident oder Vizepräsident mit dem Sekretär oder Kassier. Neues Geschäftsdomizil: Rothornweg 14.

Luzern — Lucerne — Lucerna

19. März 1945. Lebensmittelrohstoffe.

**Josef Böhm, in Luzern, kaufmännische Vertretungen, insbesondere der Lebensmittelrohstoffe** (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1935, Seite 1147). Die Firma ist infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Böhni Rohprodukten A. G.», in Luzern.

19. März 1945.

**Böhm Rohprodukten A. G. (Böhm Mattères Premières S. A.) (Böhm Raw Products Ltd.), in Luzern.** Unter dieser Firma hat sich laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. März 1945 eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt die Uebernahme und Fortführung des bisher unter der Firma «Josef Böhm», in Luzern, betriebenen Import- und Handelsgeschäftes in Rohstoffen. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmungen der gleichen Branche beteiligen. Gemäss Uebernahmevertrag vom 13. März 1945 und der Bilanz per 31. Dezember 1944 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der erwähnten Firma, wobei die Aktiven (Warenvorräte, Postscheck-, Kassa- und Bankguthaben, Geschäftsmobilien, Wertschriften und Debitorenguthaben) Fr. 241 545.91 betragen und die Passiven (Kreditoren, Bankschulden, Treuhandkonto) Fr. 186 547.90. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 54 998.01 und wird beglichen durch Aushängung von 50 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 = Fr. 50 000 und Gutschrift von Fr. 4998.01 auf das Kreditorenkonto. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 200 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Es ist voll liberiert. Davon sind weitere 110 Aktien = Fr. 110 000 durch Verrechnung mit auf der Passivseite der Bilanz enthaltenen Guthaben liberiert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, soweit ihre Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Josef Böhm, von Luzern und Amden (St. Gallen), in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat hat Einzelprokura erteilt an Jules Böhm und Oskar Böhm, beide von Amden und wohnhaft in Luzern. Adresse: Sonnenbergstrasse 9.

19. März 1945.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Curti & Cie. Aktiengesellschaft Luzern, in Luzern** (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1936, Seite 1447). Diese Stiftung hat laut öffentlicher Urkunde vom 6. März 1945 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde Artikel 3 und 6 der Stiftungsurkunde abgeändert bzw. ergänzt, wodurch die publizierten Tatsachen nicht berührt werden.

19. März 1945. Branntwein und Weine.

**Al. Schilter, in Luzern.** Inhaber der Firma ist Alois Schilter, von Kriens, in Luzern. Er lebt mit seiner Ehefrau Maria Aloisia, geborene Franzen, in Güttertrennung. Handel mit gebrannten Wassern und Weinen en gros, Winkelriedstrasse 39.

19. März 1945. Chemisch-technische Produkte.

**Jules Binder, in Luzern, Fabrikation und Vertrieb chemisch-technischer Produkte usw.** (SHAB. Nr. 7 vom 12. Januar 1942, Seite 86). Zwischen dem Firmainhaber Jules Binder und dessen Ehefrau Rosa, geborene Siegrist, besteht gesetzliche Gütertrennung.

19. März 1945.

**Gleichrichter- & Transformatoren A. G., Luzern (Redresseurs & Transformateurs S. A., Lucerne), in Luzern** (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1945, Seite 302). Max Achermann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Der Verwaltungsrat wurde wie folgt bestellt: Präsident ist Alex Rossi, italienischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Buckten (Basel-Land); weitere Mitglieder sind Max Meier, von Zürich, wohnhaft in Luzern, und Arnold Winistorf, von Oberburg (Bern), in Dulliken, Unterschrift führen der Präsident Alex Rossi und das Mitglied Max Meier in Einzelzeichnung.

19. März 1945. Schreinerei, Wagnerei.

**S. Stadelmann's Erben, in Wolhusen, Schreinerei und Wagnerei** (SHAB. Nr. 176 vom 29. Juli 1944, Seite 1715). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Fritz Stadelmann», in Wolhusen.

19. März 1945. Schreinerei, Wagnerei.

**Fritz Stadelmann, in Wolhusen.** Inhaber der Firma ist Fritz Stadelmann, von Wolhusen und Romoos, in Wolhusen, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «S. Stadelmann's Erben» auf den 1. April 1944 übernommen hat. Schreinerei, Wagnerei und Holzhandlung.

20. März 1945. Glasöffner, Vertretungen.

**F. Baumeler, in Luzern.** Inhaber der Firma ist Fredy Baumeler, von Kriens, in Luzern. Fabrikation und Vertrieb von Glasöffnern und verschiedene Vertretungen. Pilatusstrasse 53.

Schwyz — Schwyz — Svitto

21. März 1945. Sattlerei, Möbelhandlung.

**Albert Bamert, in Tuggen.** Inhaber dieser Firma ist Albert Bamert-Benz, von und in Tuggen. Sattlerei und Möbelhandlung.

21. März 1945. Modes, Mercerie.

**Lena Wiget, in Schwyz.** Inhaberin dieser Firma ist Lena Wiget, von und in Schwyz. Modes, Modefurnituren und Merceriewaren.

21. März 1945.

**Viehzüchtgenossenschaft Siebten, in Siebten-Schübelbach** (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1938, Seite 2669). Die Unterschrift von Pius Dohler, Präsident, ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Präsident gewählt: Peter Alois Kessler, von Schübelbach, in Siebten. Die Unterschrift führen Präsident und Aktuar kollektiv.

21. März 1945. Wirtschaft.

**Josef Kürzl, Bauernhof, in Euthal-Einsiedeln, Wirtschaft** (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1934, Seite 1472). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

21. März 1945. Kolonial- und Kurzwaren.

**Marzell Camenzind, Handlung, in Gersau.** Inhaber dieser Firma ist Marzell Camenzind-Camenzind, von und in Gersau. Kolonial- und Kurzwarenhandlung. Oberdorf.

21. März 1945. Lohnbrennerei.

**Franz Janser & Sohn, in Ibach-Schwyz** (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1941, Seite 2030). Lohnbrennerei. Aus der Kollektivgesellschaft ist Ernst Janser infolge Todes ausgeschieden. Neu in die Gesellschaft ist eingetreten Willy Janser, von Ingenbohl, in Ibach-Schwyz.

21. März 1945. Mosterei, Brennerei.

**Familie Ulrich-Seeholzer, in Küssnacht a. R.** Mit den Gesellschaftern Witwe Elisabeth Ulrich-Seeholzer, Albert Ulrich, Karl Ulrich, Elisabeth Ulrich und Anna Ulrich, alle von und in Küssnacht a. R., Langegg, besteht unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft, welche am 16. August 1943 begonnen hat. Mosterei, Brennerei. (Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde vom 24. August 1944.)

21. März 1945. Kohlenhandlung, Wirtschaft.

**Albert Vogt, in Wangen, Kohlenhandlung, Gasthaus zum Hirschen** (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1941, Seite 723). Da das Geschäft nicht mehr zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

Solothurn — Soleure — Soletta

**Bureau Balsthal**

17. März 1945. Pharmazeutische Produkte usw.

**Franz Gunzinger, in Oensingen.** Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Gunzinger, von Aedermannsdorf, in Oensingen. Handel mit pharmazeutischen Produkten sowie mit Kraft- und Nahrungsmitteln. Bahnhofquartier 442.

17. März 1945.

**Walter Bucher, Sport- und Berufskleider «BICO» Matzendorf, in Matzendorf.** Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Bucher, von Dagmersellen, in Matzendorf. Fabrikation von Sport- und Berufskleidern Marke «BICO». Matzendorf 109.

**Bureau Breitenbach**

20. März 1945. Konfektion, Kolonialwaren.

**Oskar Fluri, in Breitenbach, Konfektion, Hüte, Kolonialwaren** (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1934, Seite 1899). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. März 1945. Konfektion, Kolonialwaren usw.

**Paul Fluri, in Breitenbach.** Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Fluri, Oskars sel., von Kleinfühl, in Breitenbach. Konfektion, Kolonial-, Hüte- und Schuhwaren. Gebäude Nr. 96, in Breitenbach.

**Bureau Stadt Solothurn**

21. März 1945. Restaurant.

**H. Kuster, in Solothurn, Restaurant zur «Schützenmatte»** (SHAB. Nr. 118, vom 22. Mai 1944, Seite 1146). Die Firma wird infolge Wegzuges und Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

## Berichtigung.

**Buchdruckerei G. Krebs, Verlagsbuchhandlung Aktiengesellschaft, in Basel** (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1945, Seite 68). Präsident des Verwaltungsrates ist Gottfried Krebs und nicht Emil Krebs-Meyer.

16. März 1945.

**Ilion-Verlag G.m.b.H., in Basel** (SHAB. Nr. 248 vom 21. Oktober 1944, Seite 2335). Einzelprokura wird erteilt an Roswitha Walter, von Mümliswil, in Rickenbach (Solothurn).

16. März 1945.

«**Striga**» Aktiengesellschaft für moderne Strickgarne, in Basel (SHAB. Nr. 153 vom 5. Juli 1937, Seite 1579). In der Generalversammlung vom 5. März 1945 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 100 neuen, voll einbezahlten Namenaktien von Fr. 500 auf Fr. 100 000 erhöht. Die Einzahlung auf die neuen Aktien erfolgte durch Verrechnung mit einem Teil der Guthaben dreier Aktionäre gegenüber der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Aktienkapital ist nun voll einbezahlt. Einzelprokura wird erteilt an Hans Grossmann, von Hölstein, in Basel.

19. März 1945. Zahnärztliche Bedarfsartikel.

**A. Koelliker & Cie. A.G., Zweigniederlassung in Basel** (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1940, Seite 679), mit Hauptsitz in Zürich. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Hans Stockar infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Delegierte Max Staub ist nun auch Präsident des Verwaltungsrates. Die Prokuren von Jean Fries und Theodor Lorétan sind erloschen.

19. März 1945. Baugeschäft.

**A. Rieder, in Basel.** Inhaber dieser Einzelirma ist Adolf Rieder-Rieder, von Rothenfluh, in Basel. Baugeschäft. Hochbergerstrasse 25.

19. März 1945. Bäckerei, Konditorei.

**H. Schärer, in Basel.** Inhaber dieser Einzelirma ist Hans Schärer-Ashwanden, von und in Basel. Der Inhaber erteilt Einzelprokura an Gertrud Schärer-Ashwanden, von und in Basel. Bäckerei und Konditorei. Pfefingerstrasse 38.

20. März 1945.

**Speditons A.G., in Basel** (SHAB. Nr. 123 vom 1. Juni 1942, Seite 1222). Die Prokura des Karl Schwer ist erloschen.

20. März 1945. Vieh- und Pferdebürsten.

**E. Wagner, in Basel.** Inhaber dieser Einzelirma ist Engelbert Wagner-Richter, von Lichtensteig, in Basel. Handel mit Vieh- und Pferdebürsten und mit Waren aller Art. Pfefingerstrasse 41.

21. März 1945.

**Personalfürsorgestiftung der Firma Cristofoli & Cie. Basel, in Basel** (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1943, Seite 314). Aus dem Stiftungsrat ist der Präsident Paul Knecht ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Louise Cristofoli, von und in Basel; sie zeichnet zu zweien. Präsident ist nun Giovanni Cristofoli.

## Graubünden — Grisons — Grigioni

17. März 1945. Elektrische Installationen.

**Philipp Peng, in Ilanz, elektrisches Installationsgeschäft, Radiohandel und Schuhwarenhandlung** (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1934, Seite 3010). Diese Firma hat die Schuhwarenhandlung aufgegeben und betreibt nur mehr das elektrische Installationsgeschäft und den Radiohandel.

19. März 1945. Befehlungen.

**Rhaetus G.m.b.H., in Klosters, Beteiligungen** (SHAB. Nr. 252 vom 26. Oktober 1940, Seite 1963). Aus dieser Gesellschaft ist Dr. Hans Albrecht infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Seinen Stammanteil von Fr. 50 000 hat der bisherige Gesellschafter Dr. Eugen Nüscherer übernommen, dessen Stammanteil sich von bisher Fr. 15 000 auf Fr. 65 000 erhöht hat. Die Statuten wurden durch Beschluss der Gesellschafter vom 3. März 1945 entsprechend abgeändert.

20. März 1945. Hotel.

**Paul Frel, in Davos-Platz, Hotelbetrieb** (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1934, Seite 1796). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. März 1945.

**Baugeschäft Celerina A.G., in Celerina** (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1945, Seite 341). Einzelprokura wird erteilt an Peter Issler, von Davos, in Celerina.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

20. März 1945.

**Strickwarenfabrik J. Forster-Spring, in Erlen, Fabrikation von und Handel mit Strick- und Wirkwaren** (SHAB. Nr. 248 vom 22. Oktober 1941, Seite 2097). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen an die Nachfolgefirma «**Willy Forster**», in Erlen, über.

20. März 1945. Wirk- und Strickwaren.

**Willy Forster, in Erlen.** Inhaber der die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «**Strickwarenfabrik J. Forster-Spring**», in Erlen, übernehmenden Einzelirma ist Willy Forster, von Happerswil (Thurgau), in Erlen. Wirk- und Strickwarenfabrik. Hauptstrasse.

20. März 1945. Eisen- und Haushaltartikel.

**J. Müller-Egloff, in Amriswil, Handel mit Eisenwaren und Haushaltsartikeln** (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1937, Seite 2667). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «**J. Müller-Egloff's Erben**», in Amriswil, übernommen.

20. März 1945. Eisen- und Haushaltartikel.

**J. Müller-Egloff's Erben, in Amriswil.** Unter dieser Firma haben Witwe Frieda Müller-Egloff, von Amriswil, Frieda Rüetschi-Müller, von Suhr (Aargau), mit Zustimmung des Ehemannes, und Selma Müller, von Amriswil, alle in Amriswil, eine Kollektivgesellschaft gebildet, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelirma «**J. Müller-Egloff**», in Amriswil, am 1. Januar 1945 ihren Anfang nahm. Handel mit Eisenwaren und Haushaltsartikeln. Romanshornstrasse.

20. März 1945.

**Braunviehzuchtgenossenschaft Oberhofen & Umgebung, in Oberhofen bei Münchwilen** (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1940, Seite 2399). An Stelle von Robert Hörnlmann, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Paul Müller, von Horben, in Riethof-Horben, als Kassier in den Vorstand

gewählt. Die Unterschrift führt der Präsident je in Verbindung mit dem Aktuar oder Kassier.

20. März 1945. Zwirnerei.

**Krähenmann & Co., in Heiterschn-Wittenwil, Zwirnerei** (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1932, Seite 2206). Der Kommanditär Eugen Krähenmann hat seine Kommandite von Fr. 20 000 auf Fr. 10 000 herabgesetzt und der Kommanditär August Krähenmann die seinige von Fr. 10 000 auf Fr. 5 000. Als weiterer Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 14 000 in bar ist Bernhard Krähenmann, von Wittenwil, in Weesen, in die Gesellschaft eingetreten.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Aigle

21 mars 1945. Vins.

**Eug. Chamorel, aux Dévens sur Bex.** Le chef de la maison est Eugène-Henri Chamorel, fils de Jean-Louis, d'Ollon, domicilié aux Dévens, commune de Bex. Commerce de vins du Chêne. Villa Solitaire, les Dévens sur Bex.

## Bureau de Lausanne

21 mars 1945. Fleurs artificielles, etc.

**Vve Dambach-Gurtner, à Lausanne, fleurs artificielles, abats-jour et jouets, à l'enseigne «Halle aux Jouets»** (FOSC. du 26 novembre 1929). La raison est radiée pour cause de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «**C. Gurtner**», à Lausanne, ci-dessous inscrite.

21 mars 1945. Jouets, articles de fête, etc.

**C. Gurtner, à Lausanne.** Le chef de la maison est Charles Gurtner, de Wahlern (Berne), à Lausanne. Le titulaire reprend l'actif et le passif de la maison «**Vve Dambach-Gurtner**», à Lausanne, ci-dessus radiée. Commerce de jouets, articles de fête et souvenirs, à l'enseigne «**Halle aux jouets**». Rue du Petit-Chêne 34.

21 mars 1945. Radios, articles électriques.

**W. Oestreicher, à Lausanne, commerce, importation et exportation en radios, articles électro-techniques et spécialités d'articles de ménage** (FOSC. du 17 février 1942). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire.

21 mars 1945. Radios, articles électriques.

**Vve J. Oestreicher, à Lausanne.** Le chef de la maison est Jeannette Oestreicher, née Dreyfuss, veuve de Wilhelm Oestreicher, de nationalité tchécoslovaque, à Lausanne. Commerce, importation et exportation en radios, articles électro-techniques et spécialités d'articles de ménage. Galerie du Commerce 51.

21 mars 1945. Vins, liqueurs.

**Grellet & Cie S.A., à Lausanne, exploitation d'un commerce de vins et liqueurs en gros et détail, etc., société anonyme** (FOSC. du 5 avril 1944, page 797). L'administratrice Jeanne Grellet-Gamboni est décédée; ses pouvoirs sont éteints. A été désigné en qualité de fondé de pouvoir, avec signature sociale individuelle, Jean Gabusi, d'Italie, à Lausanne.

21 mars 1945.

**Société Immobilière «Melrose A» S.A., à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme** (FOSC. du 16 juillet 1941). Les bureaux sont transférés Rue du Grand-Chêne 1, dans ses bureaux.

## Bureau de Nyon

21 mars 1945. Boucherie.

**J. Bertschi, à Nyon, boucherie** (FOSC. du 4 novembre 1916, page 1685). La raison est radiée par suite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «**Vve J. Bertschi-Girardet**», à Nyon, ci-après inscrite.

21 mars 1945. Boucherie.

**Vve J. Bertschi-Girardet, à Nyon.** Le chef de la maison est veuve Rose Bertschi, née Girardet, veuve de Jules Bertschi. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «**J. Bertschi**», à Nyon, ci-dessus radiée. Boucherie. Grand'Rue 11.

## Bureau de Vevey

21 mars 1945. Epicerie, charcuterie.

**Louise Sarbach, à Clarens, Le Châtelard, épicerie, charcuterie, laiterie** (FOSC. du 21 février 1935, n° 43). Cette raison est radiée ensuite de remise de commerce.

## Bureau d'Yverdon

21 mars 1945. Imprimerie.

**A. Combremont, à Yverdon.** Le chef de la maison est Alfred Combremont, de Grandcour, à Yverdon. Imprimerie. Rue de la Plaine 41.

## Wallis — Valais — Vallesse

## Bureau de Sion

16 mars 1945. Epicerie.

**Virgile Martin-Franzè & Co. Succ. de Vve. Franzè Emille, à Sion, épicerie** (FOSC. n° 52 du 3 mars 1945, page 521). La raison sociale est modifiée en V. et A. Martin-Franzè, Epicerie, Sion.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Boudry

12 mars 1945. Explosifs, etc.

**Alf. Bétrix, précédemment à Neuchâtel** (FOSC. du 18 juin 1918, n° 141, page 983). Le siège de la maison est transféré à Bevaix. Le titulaire est Alfred Bétrix, de Concise, à Bevaix. Explosifs, mèches à mines de sûreté pour mineurs, détonateurs.

## Bureau de Neuchâtel

20 mars 1945. Garage, etc.

**Emile Patthey, à Neuchâtel, garage, location, vente, réparations d'automobiles** (FOSC. du 19 janvier 1926, n° 14, page 94). La raison est radiée ensuite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «**Patthey et fils**», à Neuchâtel, inscrite ce jour.

20 mars 1945. Garage, etc.

**Patthey et fils, à Neuchâtel.** Charles-Emile Patthey et Hubert-René Patthey, tous deux de Fiez (Vaud) et Neuchâtel, à Neuchâtel, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1944. Garage, transport, location, vente, réparations d'automobiles. La société a repris l'actif et le passif de la raison «**Emile Patthey**», à Neuchâtel, radiée ce jour. Faubourg du Crêt 12.

Edgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 109705. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1944, 19 Uhr.  
City-Apotheke Theophil v. Salls, Löwenstrasse 1, Zürich (Schweiz).  
Handelsmarke.

Hustenmittel.

# Guaja

Nr. 109706. Hinterlegungsdatum: 30. Dezember 1944, 19 Uhr.  
City-Apotheke Theophil v. Salls, Löwenstrasse 1, Zürich (Schweiz).  
Handelsmarke.

Abführmittel.

# Prolaxetten

N° 109707. Date de dépôt: 23 janvier 1945, 19 h.  
René Brandt, Fabrique d'horlogerie Ogival, Rue des Crétêts 81, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres-bracelets, montres de poche, montres fantaisie, parties de montres, articles d'horlogerie en métal, acier, métal plaqué or laminé et galvanique, métaux précieux tous titres, argent, or, platine, bijouterie, bracelet de montre, ainsi que tout article de réclame.



N° 109708. Data di deposito: 22 gennaio 1945, ore 19.  
Celestino Macconi & Co., Via Pretorio 11, Lugano (Svizzera).  
Marca di fabbrica.

Filo setificato Makò.



Nr. 109709. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1945, 4 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

## CRETESTO

Nr. 109710. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1945, 4 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

## FLAMESTO

Nr. 109711. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1945, 4 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

## MELISTO

Nr. 109712. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1945, 4 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

## PERMASTO

Nr. 109713. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1945, 4 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

## RAMISTO

Nr. 109714. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1945, 4 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

## RETESTO

Nr. 109715. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1945, 4 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

## ROBEFINE

Nr. 109716. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1945, 4 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

## SUNFIL

Nr. 109717. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1945, 4 Uhr.  
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

## WINTERFIL

Nr. 109718. Hinterlegungsdatum: 12. Februar 1945, 11 Uhr.  
Caprice AG., Luggwegstrasse 24, Zürich 9 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Sämtliche Parfümerie-Erzeugnisse und kosmetische Produkte.

# CAPRICE

N° 109719. Date de dépôt: 14 février 1945, 15<sup>3</sup>/<sub>4</sub> h.  
Vital Monnier, «Bevita», Avenue Ruchonnet 31, Lausanne (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Produits alimentaires préparés avec du malt, dont la mise dans le commerce a été autorisée conformément à l'art. 20 de l'ordonnance réglant le commerce des denrées alimentaires, de 1936/1940.

# BEVITAMALT

Nr. 109720. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1945, 21 Uhr.  
Arnold Messerli, Lavaterstrasse 61, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Maschinen, Apparate und Papiere für Lichtpauszwecke.

# Solima

Nr. 109721. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1945, 20 Uhr. Pro-phy-lac-tic Brush Company, Northampton (Massachusetts) und Wilmington (Delaware, Ver. Staaten von Amerika). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 58370. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Februar 1945 an.  
Haarbürsten, Nagelbürsten, Hautbürsten und Zahnbürsten.

**Prophylactic**

Nr. 109722. Hinterlegungsdatum: 26. Februar 1945, 19 Uhr. Gebr. Kurth Aktiengesellschaft Uhrenfabrik Grana, Bahnhofstrasse 11, Grenchen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.  
Uhren, Uhrenbestandteile, Etuis, Etiketten.

**AQUAPROTEX**

Nr. 109723. Hinterlegungsdatum: 6. März 1945, 17 Uhr. F. Vogt-Neuenschwander, Oberdlessbach (Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 57834. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 22. Dezember 1944 an.

Pharmazeutische Produkte.



Nr. 109724. Hinterlegungsdatum: 6. März 1945, 18 Uhr. Schuhfabrik Allschwil AG., Oberwilerstrasse 43, Allschwil (Basel, Schweiz). — Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 58196. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. Februar 1945 an.

Schuhwaren.

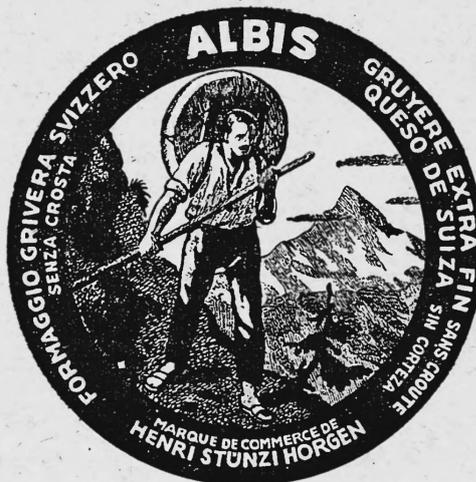


Nr. 109725. Hinterlegungsdatum: 8. März 1945, 21 Uhr. F. Suter & Cie., Uhrenfabrik Hafis (F. Suter & Cie, manufacture d'horlogerie Hafis) (F. Suter & Co., Hafis Watch Co.), Gurzelenstrasse 9, Biel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 57694. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. November 1944 an.

Uhren und Uhrenbestandteile.

**SUTER**

Nr. 109726. Hinterlegungsdatum: 9. März 1945, 20 Uhr. Heinrich Stünzi (Henri Stünzi) (Enrico Stünzi) (Henry Stünzi), Horgen (Schweiz). — Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 57156. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. September 1944 an.  
Emmentalerkäse ohne Rinde (Schweizerprodukt).



**Transmissions — Uebertragungen**

No 83580. — L. Bader, société anonyme, Genève (Suisse). — Transmission à L. Bader, Rue de la Monnaie 3, Genève (Suisse). — Enregistré le 20 mars 1945.

No 92523. — Choffat frères, Tramelan-Dessous (Suisse). — Transmission à Willy Choffat, Tramelan-Dessous (Suisse). — Enregistré le 20 mars 1945.

No 105859. — Choffat frères, manufacture de Montres Rila, Tramelan-Dessous (Suisse). — Transmission à Willy Choffat, Tramelan-Dessous (Suisse). — Enregistré le 20 mars 1945.

**Radiation — Löschung**

No 108639. — Gætz Horlogerie Ita Société Anonyme, Grenchen (Suisse). — Radiée le 20 mars 1945.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSSC. par des lois ou ordonnances

**IPSA AG. für Petroleum-Industrie, Rotkreuz**

Aufforderung zur Leistung gemäss Artikel 682 OR.

**Dritte Veröffentlichung**

Der Verwaltungsrat der Firma IPSA AG. für Petroleum-Industrie, in Rotkreuz, fordert hiermit die Besitzer der Inhaberaktien Nrn. 2201 bis 4000, 4021 bis 5000, 5051 bis 5070 und 7601 bis 7800, zusammen 3000 Stück, gezeichnet von den Herren G., L. und O. Miani, in Mailand, auf, die restlichen Liberierungsbeträge für obige Aktien inwert 30 Tagen ab heutigem Datum beim Sitze der Gesellschaft in Rotkreuz einzuzahlen.

Sollte die Einzahlung bis zum 25. April 1945 nicht erfolgt sein, so wird der Verwaltungsrat der IPSA, unbeschadet der geltend zu machenden Schadenersatzansprüche, die Besitzer obiger Aktien aller Anrechte verlustig erklären und die Aktien annullieren. (AA. 46<sup>1</sup>)

Rotkreuz, den 21. März 1945.

Der Verwaltungsrat der  
IPSA AG. für Petroleum-Industrie, Rotkreuz.

**La Foncière Incendie, Rue Le Peletier 26, Paris IX<sup>me</sup>**

Actif

Bilan au 31 décembre 1943

Passif

	Fr. franç.	Ct.		Fr. franç.	Ct.
Valeurs mobilières:			Fonds propres de la société:		
Obligations et lettres de gage	37 233 911	34	Capital social	15 000 000	—
• Actions de compagnies d'assurances	2 734 393	34	Fonds de réserve légal	3 000 000	—
Autres actions	5 804 839	85	Réserves spéciales:		
Placements hypothécaires	1 182 761	49	Réserves pour cautionnements	7 500 075	71
Immeubles	26 154 105	97	Provision pour événements de guerre, apurements de compte et assurances maritimes	2 500 000	—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements, d'associations, etc.	910 263	43	Provision pour remise en état d'immeubles	1 324 626	—
Effets à recevoir, avoirs en banques, chèques postaux, caisse	9 280 644	31	Réserve pour risques d'assurances et placements à l'étranger	6 600 000	—
Avoirs auprès d'agents et d'assurés	32 084 012	60	Provision pour fluctuations de valeurs	548 708	11
Avoirs auprès de sociétés d'assurances et de réassurances:			Réserves techniques, réassurances déduites:		
Compte courant	15 289 886	36	Provision pour risques en cours	23 300 657	66
Dépôts pour réassurances acceptées, gérés par les cédants	9 930 358	59	Provision pour sinistres à régler	16 201 183	49
Prorata d'intérêts et loyers	536 693	95	Provision pour annulation de primes et frais de recouvrement de primes arriérées	4 045 153	83
Autres actifs et débiteurs divers	9 781 818	78	Engagements envers des sociétés d'assurances et de réassurances:		
Cautionnements	482 516	30	Compte courant	3 510 215	55
Perte	515 586	78	Dépôts pour réassurances cédées, gérés par la société	35 959 100	05
			Engagements:		
			envers des agents, solde provisoire des opérations, agences étrangères	1 299 444	92
			Dividendes antérieurs non touchés par les actionnaires	1 512 198	20
			Autres passifs et créditeurs divers	25 316 072	93
			Articles compensateurs:		
			Compte de loyers en suspens	107 716	15
			Cautionnements	583 365	56
			Fonds de prévoyance en faveur du personnel	3 613 274	93
	151 921 793	09		151 921 793	09

(VG. 14)

Paris, le 8 août 1944.

La Foncière Incendie  
Le directeur général: J. de Beauvais.

## Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

### Die Schweizer Mustermesse 1945 — Messe des wirtschaftlichen Auftriebs

Die Vorbereitungen für die 29. Schweizer Mustermesse stehen vor dem Abschluss. Binnen kurzem wird sich in der zweiten Hälfte des Ostermonats 1945 (14. bis 24. April) die industrielle und gewerbliche Schweiz in Basel zu einem mächtvollen Produktionsangebot von bisher nie erreichtem Ausmass zusammenfinden. Annähernd 1750 Schweizerfirmen geben dadurch ihrem festen Vertrauen zur Messe als einem der besten Instrumente der Wirtschaftsförderung Ausdruck. Ohne weiteres hätte eine Anstellereizahl von 2000 erreicht und überschritten werden können, wäre nur der nötige Platz zur Verfügung gestanden. Es wird sich herausstellen, dass auch die Qualität dieses schweizerischen Leistungsangebotes der Quantität entsprechen wird.

Das Bild der Messe 1945 ist in seinen grossen Grundrissen dasselbe geblieben wie in den Vorjahren, wenn ihm auch die Maschinen eine ganz besondere Note verleihen werden. Der Zudrang der schweizerischen Maschinenindustrie ist so gross, dass für einzelne Bereiche des Angebotes gegenüber dem Vorjahre nahezu von einer Verdopplung gesprochen werden kann. Werkzeugmaschinen und der vielgestaltige technische Industriebedarf, mit Einschluss von Feinmechanik und Werkzeugen, sprengen den Rahmen der Grosshalle VI und mussten zu einem Teile auch in die Halle XI (altes Shed auf dem Schappacker) herübergenommen werden. Das gleiche gilt für die Holzbearbeitungsmaschinen in Halle VII. Bäcker-, Metzgerei- und Wäschereimaschinen besetzen nach wie vor die Halle V, während die Gruppe der Textilmaschinen, und zwar in noch grösserem Umfange als im Vorjahre wiederum in der provisorischen Holzhalle IX Platz gefunden hat. An dem starken Streben zu einem möglichst vollständigen und geschlossenen Angebot nimmt auch die schweizerische Elektrizitätsindustrie hervorragenden Anteil, die neben ihrer angestammten Halle V auch noch Teile der Hallen IV und VI für bestimmte Ausstellungsobjekte beansprucht. Vorzüglich vertreten ist in Halle IX auch die Transportmittelindustrie. Im Zusammenhang mit dieser Gruppe mag hier auch die Ausstellung im Pavillon VIII b erwähnt werden, wo unter dem Sammeltitel «Verkehr» die Schweizerischen Bundesbahnen, die Reedereien, Speditionsfirmer, Flugzeug- und Bootbau sich zusammengefunden haben. Die Baumesse mit Einschluss der Baumaschinen hat sich in der Messebesichtigung gegenüber dem Vorjahre nicht verändert. Landwirtschaftliche Maschinen und Traktoren sind in Halle IX zu finden, ebenso auch das reichhaltige Angebot an Mitteln zur Schädlingsbekämpfung.

Im Hauptgebäude konnte für eine Reihe von Ausstellern Platz gewonnen werden dadurch, dass die Gruppe Nahrungs- und Genussmittel mit Ausnahme der festengestauten Restaurationslokale nuremehr von den Galerien herausgenommen und in der Zehnhalle X auf dem Schappacker in einheitlicher Gliederung zusammengefasst wurde. Selbstverständlich werden auch den übrigen Hallen bestimmte Verpflegungsstände zugeteilt sein.

Die Gruppe Chemie, Pharmazie und Kosmetik wird in zwei Abteilungen unterteilt. Im Parterre der Halle III findet man jetzt die chemisch-technischen Produkte und die Seifen, während kosmetische und Parfümerieartikel, Trockenrasierapparate und Coiffeurbedarf die Galerie III beziehen. Eine sehr starke Ausweitung hat auch die Gruppe Hauswirtschaft erfahren, der die Halle III kaum zu genügen vermag. Das vorzügliche Spielwarenangebot befindet sich am gewohnten Platze neben dem Grossen Saale, jenes der Sportartikel auf Galerie II, Musikinstrumente und Grammophone und Radios sind aufgeteilt auf die Halle II und die Verbindungshalle X/XI auf dem neuen Gelände. Klaviere und Flügel sind auch dieses Jahr wieder in der sehr gut besichtigten Gruppe der Wohnungseinrichtungen in Halle VIII a zu finden. Beleuchtungskörper hingegen sind von der Baumessehalle auf Galerie III disloziert worden. Kunstgewerbliche und keramische Arbeiten haben in Halle I und auf der Galerie II ihren Platz gefunden.

Für die Gruppen Büro und Geschäft sowie Papier, Graphik und Werbung, die beide ebenfalls einen ungewöhnlich starken Andrang aufzuweisen haben, genügt der bisherige Raum nicht mehr; es konnte jedoch eine grosse Ergänzungsgruppe in der Zwischenhalle X/XI untergebracht werden, ebenso ein Kollektiv der Lieferanten für das graphische Gewerbe.

Aussordentlich stark ist auch das Angebot der schweizerischen Textil- und Schuhindustrien, wie auch der Gruppe Lederwaren und Reiseartikel, die sich in der künstlerisch neugestalteten Halle II zu einem farbenfrohen Bilde vereinigen. Auch ein Teil der Galerie II musste für dieses Angebot noch zu Hilfe genommen werden. Die Artikel für Schulbedarf und Lederverarbeitung erhalten ihren Platz in Zwischenhalle X/XI.

Die Uhrenmesse bietet selbstverständlich in ihrem Pavillon das gewohnte und reiche Bild unserer hervorragenden Schweizer Uhrenindustrie. Auch hier macht sich der Platzmangel immer mehr fühlbar. Die Schweizerische Börsenschau und die Werbung für den Fremdenverkehr gestalten die Säulenhalle wiederum zu einem angenehmen Ruheraum und geläufigen Mittelpunkt für alle Besucher.

Die Schweizer Mustermesse 1945 wird in der Tat von der unserem Wirtschaftsleben innewohnenden Auftriebskraft beherrscht sein. Darin kommt der entschlossene Wille zum Ausdruck, die lebendige Arbeitskraft unseres Landes nicht nur vor dem eigenen Volke, sondern vor aller Welt zu demonstrieren und ihr einen ehrenvollen Platz im Gefüge der ganzen Weltwirtschaft, soweit dies an uns liegt, zu sichern. (Pressediens SM).

### L'aspect de la Foire suisse de Bâle en 1945

Dès l'été dernier il était à prévoir que l'industrie et l'artisanat envahiraient à la 29<sup>e</sup> Foire suisse d'échantillons un contingent d'exposants particulièrement élevé. Aussi la direction prit-elle les mesures qui s'imposaient. Elle s'assura l'emplacement nécessaire pour son extension en acquérant, en bordure des bâtiments existants, un terrain de 30 000 m<sup>2</sup> de superficie appartenant à la Société industrielle pour la schappe. Il va

de soi qu'en un si court laps de temps il ne pouvait être question de bâtir et que seul l'aménagement de constructions provisoires entrain en ligne de compte. C'est ainsi que pour 1945 une halle bâchée et un ancien corps de fabrique construit en shed permettront, avec les locaux intermédiaires, de porter l'enceinte de la foire de 50 à 60 mille mètres carrés. Mais même ce gain de place n'a pas été suffisant pour accueillir toutes les nouvelles demandes d'inscription.

En revanche, il a été possible de donner à la division technique un développement appréciable en groupant dans l'ancienne fabrique dont il vient d'être question un important groupe complémentaire de machines et de fournitures industrielles. D'autre part, à l'exception des «caves» bien connues qui y ont exécuté des aménagements permanents, les stands de dégustation ont été retirés de la galerie de la halle III — celle de la halle II est utilisée à d'autres fins depuis trois ans déjà — pour être transférés avec ceux qui se trouvaient précédemment dans la halle IX dans la nouvelle tente. On en a profité pour procéder à un regroupement méthodique dans cette section. Une collectivité de fournisseurs de la branche graphique, des maisons de fournitures pour les industries de la chaussure et de la maroquinerie, ainsi que plusieurs exposants de la branche des articles de bureau et de celle des gramophones et des appareils de radio trouveront place dans les constructions intermédiaires.

Malgré cet agrandissement, les anciennes halles I à VIII, y compris leurs annexes, de même que la nouvelle halle IX, construction provisoire en bois élevée l'année passée, seront occupés jusqu'au dernier mètre carré. Faute de place dans le pavillon affecté à cette importante industrie, il a malheureusement fallu écarter de nouveau cette année les inscriptions de plusieurs fabricants d'horlogerie. Les industries des textiles et de la chaussure, dont l'échantillonnage remarquable gagnera certainement à être exposé dans une halle des textiles artistiquement renouée, sont beaucoup mieux représentées. Le groupe des articles ménagers dans la halle III et celui de l'ameublement dans la halle VIIIa sont également en forte augmentation. La section des appareils d'éclairage a pris place, pour cette année du moins, sur l'un des côtés de la galerie de la halle III, l'autre côté étant occupé par les exposants d'articles pour coiffeurs, de rasoirs électriques, de produits de beauté et de parfumerie, qui se trouvent ainsi former un groupe plus homogène. Les articles de savonnerie, les produits d'entretien et d'autres articles chimico-techniques sont maintenus au rez-de-chaussée de la halle III. L'industrie électrique requiert la halle V en entier et occupe encore différents secteurs des halles IV et VI. L'industrie métallurgique et mécanique dans les halles VI et XI, comme il a déjà été dit, participe à la foire avec un parc de machines qui est presque le double de celui de l'année dernière. Les machines à bois ont trouvé à se loger dans la halle VII et en outre dans la construction en shed. Les machines pour l'industrie textile, qui lors de la foire passée avaient déjà été réunies en une section spéciale dans la halle en bois IX, seront encore en plus grand nombre cette année. L'exposition du livre suisse et la section de propagande touristique continueront à être le centre spirituel de la manifestation et font du hall à colonnes un agréable lieu de repos pour le visiteur. Les Chemins de fer fédéraux, les sociétés de navigation fluviale et les maisons d'expédition avec leur champ d'activité propre exposent dans la halle VIIIb sous le titre général «Transports». Les autres groupes qui ne font pas l'objet d'une mention spéciale accèdent tous également une participation accrue.

Selon toute vraisemblance, l'effectif des exposants à la foire de 1945 dépassera le chiffre de 1700. Cet accroissement sensible et assez inattendu de l'offre qui sera présentée à la prochaine foire ne saurait s'expliquer uniquement par l'intérêt toujours plus évident que les entreprises industrielles et artisanales trouvent à participer à la foire. Cet essor surprenant est encore l'expression d'une volonté arrêtée de montrer aux yeux du monde entier, par le canal de la foire, la vitalité de la Suisse laborieuse. (Service de presse FSE).

#### Redaktion:

Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

#### Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

## Itafa AG., Schaffhausen

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag den 6. April 1945, 17 Uhr 15, am Sitz der Gesellschaft, Am Platz 13, Schaffhausen

Traktanden: 1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz per 31. Dezember 1944 und der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1944. — 2. Entlastung der Verwaltung. — 3. Wahlen.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1944 und der Revisorenbericht liegen von heute an am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 5. April 1945 bei der Gesellschaft bezogen werden. Z 175

Schaffhausen, den 22. März 1945.

DER VERWALTUNGSRAT.

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Artikel 580 u. ff. Z.G.B. und § 47 u. ff. des Dekretes vom 24. Januar 1945)

Erblasser:

Ramstein Gottfried,

Bendichts sel., geboren 1862, Willwer der Maria Rosa Louise Placida, geborene Fagnioni, von Ferentalm, gewesener Bankier, wohnhaft gewesen Engestrasse 49 in Bern, gestorben am 21. Januar 1945.

Eingabefrist bis und mit 21. April 1945:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;

b) für Guthaben des Erblassers bei Nolar Alfred Salzmann, Bundesgasse 30 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen hatten die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Artikel 590 Z.G.B.).

Massaverwalter: Herr Dr. Adolf Ramstein, Engestrasse 49 in Bern.

Bern, den 14. März 1945. 215

Der Beauftragte:  
Alfred Salzmann, Nolar.

### Baugesellschaft Olten AG.

#### 5% -Anleihe von 1935 von Fr. 125 000

Gemäss den Anleihebedingungen wird hiermit die ganze Anleihe vorzeitig auf den 1. Juli 1945 gekündigt. Die Rückzahlung erfolgt durch die Ersparniskasse Olten und die Solothurner Kantonalbank. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf. Diejenigen Obligationäre, die ihre Titel in die neue 4% -Anleihe von 1945 zu konvertieren wünschen, werden ersucht, sich in der zweiten Hälfte April an die oben genannten Banken zu wenden. On 32

Olten, den 24. März 1945.

Der Verwaltungsrat der  
Baugesellschaft Olten AG.

#### SCHWEIZER SPENDE AN DIE KRIEGSGESCHÄDIGTEN

UNIVERSITÉ DE GENÈVE  
54<sup>me</sup> cours de vacances X 52  
40 % de réduction pour les Suisses de langue française  
4 séries de 3 semaines: 18 juillet - 5 octobre  
Pour renseignements et programmes s'adresser au  
SECRETARIAT DES COURS DE VACANCES,  
UNIVERSITÉ, GENÈVE

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtshalt Probenummern der Monatsschrift: «Die Volkswirtschaft» (wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konkurrentenberichte über In- und Ausland, Mitteilungen der Eidgenössischen Lohnbegutachtungskommission, Richtsätze für die Lohnanpassung u. a. m.).

### Bezirksgericht Aarau

#### Rechnungsruf (Erbschaftsinventar)

Das Bezirksgericht Aarau hat am 21. März 1945 über

Vogel-Sprecher Oskar Albert,

Fabrikdirektor, geboren 1879, von Aesch (Basel-Land, in Buels (Aargau), gestorben am 7. März 1945, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 24. April 1945 bei der Gemeindkanzlei Buels anzuzeigen, ansonst die in Artikel 590 Z.G.B. erwähnten Folgen eintreten (Artikel 581 ff. Z.G.B.).

Aarau, den 21. März 1945.

On 33

Bezirksgericht.

Wir erfüllen die überaus schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied unseres hochverehrten Seniorchefs

## Dr. h. c. sc. nat. Dr. phil. Kurt Siegfried

Delegierter des Verwaltungsrates

in Kenntnis zu setzen. Mehr als 43 Jahre hat der Verstorbene als technischer und wissenschaftlicher Leiter unseres Unternehmens massgebend mitgearbeitet und sich um dessen Entwicklung hervorragende, bleibende Verdienste erworben.

Wir verlieren in ihm einen treuen, verlässlichen Freund, einen herzensguten lauterer Menschen.

Sein Andenken wird in den Annalen unserer Firma in hohen Ehren gehalten werden.

Zofingen, den 22. März 1945.

Verwaltungsrat und Direktion  
der  
Aktiengesellschaft vormals B. Siegfried.

Oeffentliche Trauerfeier in der Stadtkirche in Zofingen: Montag den 26. März 1945, 14 Uhr. Anschliessend stille Kremation in Aarau im engsten Familienkreis.

## BANCA UNIONE DI CREDITO, LUGANO

### AVVISO DI CONVOCAZIONE

Gli azionisti sono convocati in

#### ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

per il giorno 12 aprile 1945, alle ore 15, nella sala del consiglio d'amministrazione della banca, in Lugano, Piazza Dante, per discutere e deliberare sul seguente

#### Ordine del giorno:

1. Relazione del consiglio d'amministrazione sul venticinquesimo esercizio; conto profitti e perdite e bilancio al 31 dicembre 1944; rapporto dell'ufficio di revisione.
2. Scarico all'amministrazione.
3. Riparto degli utili.
4. Nomine statutarie.

Per partecipare all'assemblea occorre che le azioni siano depositate entro il 6 aprile 1945 presso la sede della banca in Lugano. O 12

Il conto profitti e perdite, il bilancio, la relazione dell'ufficio di revisione, quella sulla gestione e le proposte riguardanti l'impiego degli utili sono ostensibili agli azionisti a partire dal 31 marzo 1945 presso la sede della banca in Lugano.

Lugano, 15 marzo 1945.

IL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE.

## X. Revisorenkurs

veranstaltet vom *in Verbindung mit der*  
Verband schweizerischer Bühexperten *Juristischen Fakultät*  
der Universität Bern

am 13./14. April 1945 in der Universität Bern

### Staat, Steuer und Wirtschaft

Freitag, 13. April

- 9.30 Steuerhohheit des Bundes. Referent: Herr Prof. Dr. Arthur Homberger, Universität Bern.
- 10.45 Steuer und Volkswirtschaft. Referent: Herr Prof. Dr. Alfred Amonn, Universität Bern.
- 14.00 Praxis der Wehrsteuer. Referentin: Frau Prof. Dr. Irene Blumenstein, Universität Bern.
- 15.30 Praxis der Warenumsatzsteuer. Referent: Herr Dr. Hans Herold, Sekretär des Vorortes des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, Zürich.

Samstag, 14. April

- 9.30 Betriebswirtschaftliche Betrachtungen zur Steuerfrage. Referent: Herr Prof. Dipl.-Ing. Alfred Walther, Universität Bern.
- 10.45 Praxis der Stempelabgaben. Referent: Herr Dr. Pierre Grosheintz, Chef der Sektion für Stempelabgaben und Verrechnungssteuer bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung, Bern.
- 14.00 Praxis der Kriegsgewinnsteuer. Referent: Herr Dr. Paul Hagenbach, Rechtsanwalt, Zürich.
- 15.30 Steuer und Privatwirtschaft. Referent: Herr Dr. Hans Herold, Sekretär des Vorortes des Schweizerischen Handels- und Industrievereins, Zürich.

Änderungen vorbehalten! Z 169

#### Bedingungen und Anmeldungen:

Dauerkarten: Fr. 30.— für Mitglieder des VSB.; Fr. 40.— für übrige Teilnehmer. — Halbtageskarten: Fr. 10.— für alle Teilnehmer.

Anmeldungen an das Sekretariat VSB., Rathausbrücke/Schiffe 2, Zürich  
Telephon (051) 23 42 64.

## Fabrikations- und Handelsgeschäftes der Lebensmittelbranche

am Zürichsee mit solider Kundschaft sucht, wegen vorge-rückten Alters und da ohne Nachkommen, die eine Abteilung des Geschäftes

### zu verpachten.

Es handelt sich um Saisongeschäft (Herbst und Winter), sodass ein bisher betriebener Geschäftszweig weitergeführt werden kann. Günstig für Vater mit heranwachsenden Söhnen. Notwendiges Betriebskapital zirka Fr. 50 000. Für kapital-kraftigen Interessenten besteht die Möglichkeit, später das ganze Geschäft käuflich zu erwerben. Z 167

Schriftliche Offerten nur von seriösen Selbstinteressenten mit Referenzen sind zu richten an den Beauftragten: Dr. Arthur Wiederkehr, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 98, Zürich 1.

## Schweizerische Decken- und Tuchfabriken Pfungen-Turbenthal AG. in Pfungen

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Dienstag den 27. März 1945, vormittags 11 Uhr 30, im Hotel Löwen in Winterthur stattfindenden

### 45. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1944 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen.

Die Rechnung und der Revisorenbericht sind vom 17. März 1945 an zur Einsicht auf unserem Bureau in Pfungen aufgelegt.

Stimmkarten sind spätestens drei Tage vor der Generalversammlung in unserem Domizil oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft und bei der Schweizerischen Volksbank, unter schriftlicher Angabe der Aktiennummern, zu beziehen. Mo Z 1

Pfungen, den 26. Februar 1945.

DER VERWALTUNGSRAT.

## Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

### Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag den 10. April 1945, 18 Uhr, im Hotel Löwen in Winterthur

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der ordentl. Generalversammlung vom 6. März 1944.
2. Abnahme des Rechenschaftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1944.
3. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses und Décharge-Erteilung.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 29. März 1945 zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf. W 10

Winterthur, den 16. März 1945.

Der Verwaltungsrat.

## Hypothekbank in Winterthur

### Obligationen-Kündigung

Wir kündigen hiermit sämtliche in den Monaten April, Mai und Juni 1945 kündbar werdenden

2½%- bis 4%-Obligationen

zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von sechs Monaten von Tage der Kündbarkeit an.

Nach Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

### Konversions-Offerte

Bis auf weiteres konvertieren wir diese sowie alle bisher gekündigten Titel in

3% -Obligationen auf 5 bis 6 Jahre fest oder W 9

2½%-Obligationen auf 3 Jahre fest,

mit je nachheriger sechsmonatiger Kündigungsfrist, unter Vergütung der Zinsdifferenz bis Verfall.

Winterthur, den 15. März 1945.

Die Direktion.